

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELLONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	0,00
---	-------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	574.650,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	574.650,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ROBERTA FERRAZZA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
---	------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	120.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		120.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	4.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	290.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.000,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	150,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	19.000,00
III.09	Rimborsi IVA	12.000,00
III.10	Altre entrate diverse	1.000,00
Totale Titolo III		327.650,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	120.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELLONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	1.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	6.000,00

Totale Titolo V	127.000,00
------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	574.650,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	132.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	7.000,00
I.05	Assicurazioni sociali	55.050,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		194.050,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.000,00
II.02	Cancelleria	7.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	13.000,00
II.04	Pulizia locali	19.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	15.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	65.000,00
II.07	Affitto locali	500,00
II.08	Manutenzioni	30.000,00
II.09	Trasporti	300,00
II.10	Premi assicurativi diversi	3.200,00
II.11	Spese amministrative varie	6.400,00
II.12	Libri	500,00
II.13	Audiovisivi	500,00
II.14	Abbonamenti	500,00
II.15	Noleggi, leasing	21.000,00
II.16	Altre spese di funzionamento	6.000,00
Totale Titolo II		194.900,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	33.500,00
III.02	Pubblicazioni	4.700,00
III.03	Pubblicità	2.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BARCELONA - 2480250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	10.000,00
Totale Titolo III	50.700,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.000,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		3.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		120.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		5.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		6.000,00
Totale Titolo VI		132.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	574.650,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 120.000,00

Dotazione finanziaria di riferimento comunicata con il messaggio ministeriale n. 0189956 del 30-09-2016.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 4.500,00

Trattasi delle quote associative annuali che consentono ai soci dell'IIC di prendere in prestito libri e materiale audiovisivo e di ottenere sconti in manifestazioni o spettacoli organizzati fuori sede in collaborazione con altre istituzioni locali.

Sono comprese anche le iscrizioni al Club di Lettura della Biblioteca.

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 290.000,00

Tutti i corsi sono organizzati e gestiti direttamente dall'IIC.

Continua la nostra azione di rinnovamento degli spazi dedicati ai corsi di lingua, così come le nuove strategie di promozione per potenziare l'incremento delle iscrizioni ai corsi organizzati dall'IIC.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

€ 1.000,00

Trattasi delle quote a favore dell'IIC, relative alle vendite di libri agli alunni dei corsi di lingua organizzati dall'IIC, versate dalla libreria BCN BOOKS, con cui questo IIC ha una convenzione.

III.06 Interessi bancari attivi

€ 150,00

Trattasi dell'importo annuale relativo agli interessi maturati sul conto corrente bancario di gestione dell'IIC.

III.08 Esami di certificazione

€ 19.000,00

Tasse pagate dagli iscritti agli esami per l'ottenimento delle Certificazioni Ufficiali di Lingua Italiana L2; CELI, CELI adolescenti, CIC (Certificazione di conoscenza della Lingua Italiana e Certificato di Conoscenza dell'Italiano Commerciale) e DITALS rilasciati dalle Università per Stranieri di Perugia e di Siena con le quali questo IIC ha una convenzione.

III.09 Rimborsi IVA

€ 12.000,00

Trattasi dei rimborsi trimestrali effettuati dall'Agenzia Tributaria spagnola su richiesta di questo IIC.

III.10 Altre entrate diverse

€ 1.000,00

Sono inseriti in questa voce i conguagli di utenze o rimborsi vari non imputabili ad altri capitoli delle entrate.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

€ 120.000,00

Si è provveduto ad indicare un ipotetico utilizzo di € 120.000,00 equivalenti alla dotazione finanziaria 2017.

V.03 Ritenute d'acconto

€ 1.000,00

Trattasi delle ritenute d'acconto sui compensi erogati dall'IIC ad artisti e conferenzieri in occasione di attività culturali.

V.09 Altre partite di giro

€ 6.000,00

Trattasi di somme diverse che per rettifiche di pagamenti effettuati o per altri motivi devono essere reintegrate nel bilancio dell'IIC.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

€ 132.000,00

Tale cifra è comprensiva dei compensi previsti per il personale docente e dei compensi previsti per il personale aggiuntivo.

L'importo totale previsto per i compensi al personale docente ammonta a € 80.000,00.

L'importo totale previsto per compensi al personale aggiuntivo ammonta a € 55.000,00.

I.04 Indennità di fine rapporto

€ 7.000,00

Spese previste per il pagamento delle indennità di fine rapporto per i docenti (Cap. I.01) corrisposte alla fine di ciascun quadrimestre.

I.05 Assicurazioni sociali

€ 55.050,00

Contributi previdenziali e assistenziali previsti per tutto il personale a contratto (personale docente e personale aggiuntivo) di cui al Cap. I.01.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 7.000,00

Spesa prevista per i consumi telefonici e spese postali di corrispondenza ordinaria e raccomandata.

II.02 Cancelleria

€ 7.000,00

Oltre all'acquisto del materiale di cancelleria, per gli uffici e per i corsi, gravano su questa voce di bilancio le spese per fotocopie. L'IIC provvede a stampare le comunicazioni, la pubblicità dei corsi, i programmi mensili e gli inviti alle attività culturali per evitare di ricorrere ad una Tipografia, che comporterebbe una spesa più elevata, e per poter elaborare le proprie proposte culturali con tempi meno obbligati.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€ 13.000,00

Trattati dei consumi di acqua, luce e gas per il riscaldamento.

II.04 Pulizia locali

€ 19.000,00

In questa voce gravano le spese di pulizia dei locali dell'IIC.

Si segnala che, a decorrere dal 7 gennaio 2016, è stata incaricata delle pulizie della sede dell'IIC, in sostituzione della Ditta Lunado che ha finito di effettuare la pulizia dell'IIC in data 31 dicembre 2015, la ditta EULEN, la stessa ditta contrattata anche dal Consolato Generale d'Italia a Barcellona.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 15.000,00

Gravano su questa voce le spese relative alla manutenzione di tutta l'infrastruttura informatica e telematica dell'IIC, all'aggiornamento dei programmi informatici ministeriali della biblioteca (Bibliowin) e della Gestione corsi e all'acquisto di materiale informatico.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€ 65.000,00

Trattasi del servizio di sorveglianza e sicurezza, che si effettua tramite una ditta esterna presso la sede dell'IIC. Si segnala che, con decorrenza 4 gennaio 2016, è stata incaricata della sorveglianza e sicurezza la Ditta Prosegur, la stessa che opera presso il Consolato Generale d'Italia, in sostituzione della Ditta Metropolis. In seguito alle raccomandazioni di codesto Ministero, in tema di sicurezza, legate al rischio di attentati terroristici, si è provveduto a cambiare la tipologia del lavoratore che svolgeva le funzioni di controllo all'ingresso, utilizzando una guardia giurata durante tutte le ore di apertura dell'IIC. Questo cambio di figura professionale ha comportato il raddoppio della spesa. L'accredito di € 35.000,00 stanziato specificamente per questa finalità ed erogato nel mese di novembre, ci ha consentito per l'anno finanziario 2016 di far fronte al raddoppio di questa voce di bilancio. Si precisa però, come già precedentemente sottolineato, che in mancanza di un ulteriore stanziamento della stessa cifra con le stesse modalità dell'anno 2016 o inserita permanentemente nel finanziamento ministeriale annuale, L'IIC non sarà in grado per l'anno 2017 di garantire lo stesso servizio di sorveglianza e sicurezza.

Gravano su questo capitolo anche le spese relative agli aggiornamenti del DVR.

II.07 Affitto locali

€ 500,00

Trattasi di puntuali affitti di sale presso un centro specializzato per corsi speciali per bambini.

II.08 Manutenzioni

€ 30.000,00

Questa somma corrisponde alle spese di regolare manutenzione dell'edificio demaniale e sue pertinenze, delle attrezzature d'ufficio e dei sistemi impiantistici (acqua, luce, gas e riscaldamento, impianto d'allarme e di videosorveglianza, centralino telefonico, ecc.). Si segnala altresì che su questa voce di bilancio gravano anche le spese legate all'accantonamento di un fondo condominiale, pari a € 6.000 annue, in vista della necessaria risistemazione del vicolo privato nel quale si trova la sede dell'IIC.

II.09 Trasporti

€ 300,00

Spese di taxi e acquisto di tesserini per trasporti urbani allo scopo di permettere al personale dell'IIC spostamenti per motivi di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 3.200,00

Trattasi delle spese relative alle polizze assicurative dei locali dell'IIC compresa la responsabilità civile.

II.11 Spese amministrative varie

€ 6.400,00

Gravano principalmente su questa voce le spese condominiali, relative alla sede demaniale dell'IIC, e le commissioni bancarie riguardanti le iscrizioni ai corsi di lingua pagate con carta di credito.

II.12 Libri

€ 500,00

Trattasi degli acquisti di libri per i docenti dei corsi di lingua organizzati dall'IIC e per la biblioteca.

II.13 Audiovisivi

€ 500,00

Trattasi principalmente di acquisti di film in DVD per il videoclub dell'IIC e di altro materiale audiovisivo.

II.14 Abbonamenti

€ 500,00

Si prevede l'acquisto di almeno un quotidiano italiano e uno spagnolo, da mettere a disposizione per i frequentatori della biblioteca e per i nostri utenti in generale.

II.15 Noleggi, leasing

€ 21.000,00

Su questa voce gravano le quote mensili per il noleggio di tre macchine fotocopiatrici (per i corsi, per gli uffici e per la biblioteca), del sistema d'allarme dell'IIC e di un impianto di telecamere di sicurezza che, con decorrenza 7 gennaio 2016, è stato incrementato di due ulteriori telecamere.

II.16 Altre spese di funzionamento

€ 6.000,00

Trattasi di pagamenti a favore del Centro de Asesoría Y Asistencia S.L.- Studio legale Coll per contrattistica, gestione posizioni assicurazioni sociali e assistenza legale e di piccole spese non imputabili ad altri capitoli del Titolo II.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 33.500,00

Vedasi relazione Direttrice e programma eventi allegato.

III.02 Pubblicazioni

€ 4.700,00

Trattasi della co-partecipazione dell'IIC per la pubblicazione delle riviste Quaderns d'Italia (pubblicata in collaborazione con Università di Barcellona, Università autonoma di Barcellona e Università di Girona) e per la pubblicazione della rivista "Quaderni del CSCI" 2017/13 in collaborazione con il Centro Studi sul Cinema Italiano. L'IIC contribuisce, in ambedue casi, tramite l'acquisto di un certo quantitativo di volumi. Si intende anche partecipare all'iniziativa della Camera di Commercio italiana a Barcellona, che vuole pubblicare in lingua italiana il libro "La Barcellona italiana", acquistando alcune copie di detto volume.

III.03 Pubblicità

€ 2.000,00

Gravano su questa voce le spese relative alla pubblicità dei corsi di lingua sui media locali, su Internet, la realizzazione di gadget promozionali e la grafica per la pubblicità dei corsi e delle attività culturali.

III.05 Viaggi di servizio

€ 500,00

Importo minimo previsto per i viaggi di servizio della Direttrice dell'IIC in occasione di incontri sul territorio di competenza con le Università, con le istituzioni e le associazioni con le quali collaboriamo per gli eventi culturali.

III.08 Altre spese promozionali

€ 10.000,00

Gravano su questa voce di Bilancio gli importi relativi alle quote, spettanti alle Università per Stranieri di Siena e di Perugia, con le quali questo IIC ha attivato convenzioni, delle tasse pagate dagli iscritti agli esami per l'ottenimento delle Certificazioni Ufficiali di Lingua Italiana L2 (CELI, CIC, DITALS) rilasciati dalle suddette Università e che si svolgono presso la sede di questo IIC.

Come conseguenza della nuova funzionalità inserita sul S.I.G.IIC che riguarda specificamente il Cap. III.01 Spese promozionali-Manifestazioni culturali e che impone che su detto capitolo non devono essere presenti uscite non associate ad eventi, si fanno gravare sul presente capitolo spese generali che riguardano le attività culturali ma che non possono essere associate ad un evento specifico.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 1.000,00

Acquisto di una telecamera, un registratore e di una lavagna luminosa.

IV.02 Arredamento

€ 1.000,00

Acquisto materiale per rinnovo dell'arredamento degli spazi per il pubblico e degli uffici dell'IIC.

IV.04 Apparecchiature informatiche

€ 1.000,00

Acquisto di una postazione per il pubblico da collocarsi in biblioteca.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

€ 120.000,00

Trattasi della restituzione al Fondo Scorta di un ipotetico prelievo di € 120.000,00 equivalenti alla dotazione finanziaria 2017.

VI.03 Ritenute d'acconto

€ 1.000,00

Ritenute d'acconto da versare sul conto di Tesoreria della Banca d'Italia.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 5.000,00

Trattasi di restituzioni d'iscrizioni ai corsi di lingua per annullamento di corsi.

VI.10 Altre partite di giro

€ 6.000,00

Uscite corrispondenti alle partite di giro registrate sul Vap. V.09 delle entrate.

Premessa

Ho assunto la Direzione dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona in data 29 aprile 2013 e il 31 agosto 2017 cesserò dalla mie funzioni, per collocamento a riposo per raggiunti limiti di età. Pertanto il preventivo per l'anno 2017 prevede una prima parte che sarà gestita direttamente da me e una seconda parte, dall'1 settembre fino al 31 dicembre, che potrà e dovrà essere riconsiderata alla luce degli sviluppi successivi al mio pensionamento, in particolare dipenderà dalla nomina di un nuovo Direttore e dalla data del suo arrivo nella sede. Mi auguro che la continuità venga garantita e che non si verifichi una vacanza alla direzione dell'IIC che potrebbe bloccare il processo di rinnovamento sia dell'edificio e delle sue strutture, sia il proseguimento della messa a norma di tutti gli ambienti, in base alla legge vigente sulla Sicurezza nei luoghi di lavoro.

Gli interventi per restituire un'immagine adeguata alla funzione che l'Istituto è tenuto a svolgere nel panorama cittadino e sul territorio di competenza è stato continuo e ha già prodotto buoni risultati in termini di risposta degli utenti dei corsi, degli eventi culturali e della biblioteca. La realizzazione, a fianco dell'edificio, di "Piazza Italia" (un giardino estremamente piacevole e che comincia ad ospitare anche opere d'arte) ci ha consentito di avere uno spazio nuovo per gli eventi culturali, soprattutto nella bella stagione, ma anche di riqualificare nel suo complesso tutta la struttura, diventando un punto di riferimento per gli studenti del Liceo Italiano che si trova di fronte, per gli studenti dei nostri corsi di Italiano ma anche luogo ameno per leggere un buon libro della nostra biblioteca o per gustare un caffè Illy, in distribuzione in Istituto. È necessario però continuare in quest'opera di riabilitazione e adeguamento.

Rimangono ancora cose importanti da realizzare a livello di manutenzione straordinaria dell'edificio, in particolare tutti gli infissi e le vetrate che versano in cattive condizioni e che richiedono però un investimento importante che ci auguriamo in fase di bilancio assestato possa essere concesso.

La situazione del personale va tenuta in seria considerazione perché in assenza di un Addetto e di un'unità che svolga i compiti di segreteria, la Direzione si trova realmente in seria difficoltà nello svolgimento delle sue funzioni più importanti e risulta impossibile seguire tutti i settori, dagli eventi, ai corsi, ai rapporti con le università e al lavoro sul territorio che necessitano di essere consolidati e ulteriormente incrementati.

Alla fine di dicembre andrà in pensione anche il bibliotecario, Silvano Ferrari e dunque sarà indispensabile bandire un nuovo concorso per questa posizione in tempi utili per garantire anche in questo caso una continuità di servizio e di gestione, proprio in un momento nel quale stiamo riorganizzando la biblioteca e promuovendo i suoi numerosi tesori, come prime edizioni rare e altre importanti pubblicazioni che fanno parte del patrimonio librario della nostra biblioteca.

Obiettivi

1. Continuare con l'opera di riabilitazione, adeguamento e miglioramento dell'edificio e delle sue pertinenze. In particolare gli ambienti che ospitano gli uffici necessitano di essere adeguati in alcuni aspetti alle norme di Sicurezza e allo stesso tempo necessitano un lavoro di manutenzione e pittura delle pareti. Si intende completare anche a questo piano dell'edificio l'installazione di luci a LED e dell'impianto anti incendio.

2. Continuare e completare la riorganizzazione della biblioteca, che contiene quasi 20.000 volumi con fondi interessanti, come alcune prime edizioni importanti. I diversi fondi vanno valorizzati e fatti conoscere magari con mostre all'interno della biblioteca stessa; completare il controllo dell'inventario, che non è stato fatto da molti anni; continuare la risistemazione degli spazi e delle scaffalature, acquistandone alcune apposite per conservare ed esporre in mostra ma sottochiave le edizioni di pregio che fanno parte del patrimonio librario.

3. Proseguire con il rilancio dei Corsi di lingua anche attraverso la distribuzione di gadget promozionali, secondo la linea grafica appena realizzata e nuove idee per corsi speciali. Per le certificazioni proseguire nella promozione del CELI per adolescenti, presso le scuole pubbliche catalane.

4. Incrementare le già numerose collaborazioni con le istituzioni pubbliche e private, sia a Barcellona che in tutto il territorio di competenza per la realizzazione di eventi culturali nei diversi settori, approfittando anche delle occasioni che ci vengono offerte dalle diverse celebrazioni a livello di sistema Italia: Settimana della Lingua, della Cucina, del

Design e di tutti gli altri settori che rientrano nella politica culturale della promozione integrata, caldamente promossa e sostenuta dal superiore Ministero.

5. Continuare con l'acquisizione di attrezzature tecniche ed elettroniche di ultima generazione, adeguate sia alle necessità del lavoro negli uffici, sia allo svolgimento delle classi di Italiano.

6. Incrementare la presenza sul territorio, compatibilmente con i fondi disponibili e con le unità attualmente in organico.

7. Continuare ad incrementare i rapporti e le collaborazioni con le Università.

8. Rafforzare i contatti con la Comunità Italiana a Barcellona sia coinvolgendola nella fruizione dei nostri eventi culturali che offrendo i nostri spazi interni ed esterni per mostre, presentazioni di libri e concerti che vedano come protagonisti artisti italiani qui residenti.

Sede

Molteplici sono state le motivazioni che mi hanno spinto ad impegnarmi continuativamente e fin dall'inizio del mio mandato, sul recupero dell'edificio e delle sue pertinenze, ritenendolo una priorità anche per il rilancio dei corsi di lingua, così come per l'avvio di un serio programma di rispetto dell'ambiente, di risparmio energetico e anche conseguentemente di un risparmio di bilancio. I lavori di manutenzione, risanamento e messa a norma hanno interessato fino ad ora tutti gli spazi comuni, i depositi, i locali del pianterreno dove si trova anche la biblioteca e la sala multifunzionale che ospita gli eventi culturali, nonché il secondo piano, dove si trovano le aule per le lezioni di italiano. Nel corso del 2016 abbiamo progettato e iniziato i lavori necessari al primo piano dell'edificio, che ospita gli uffici e che necessita ancora di una serie di interventi: per l'adeguamento delle postazioni di lavoro alle norme sulla sicurezza, la sostituzione di tutte le attuali fonti di illuminazione con luci a LED. Sarebbe necessario, appena le risorse lo consentiranno, anche lo spostamento del server in luogo più idoneo. Indispensabile completare l'impianto antincendio, installandolo anche nella scala di accesso e al piano degli uffici. A questo proposito al secondo piano manca ancora l'installazione di due porte REI con il congegno di autochiusura per rendere la scala sicura e anche il vano sul terrazzo, dove attualmente si trova la caldaia necessita di una seconda porta REI interna per isolare completamente il locale in caso di pericolo. A pianterreno, anche grazie al contributo del Banco Mediolanum di Barcellona, abbiamo realizzato alcuni lavori in una stanza, attualmente parte della biblioteca e contenente numerosi volumi, per renderla idonea all'utilizzo come aula, soprattutto nel caso che qualcuno degli studenti sia "diversamente abile", in quanto la struttura dell'edificio e la sua particolarità di bene storico-artistico non consentono di creare un ascensore per raggiungere i piani superiori.

La biblioteca è stata già risistemata in gran parte, sia nelle sue strutture murarie, già riformate nel corso degli ultimi due anni, quanto, grazie al Banco Mediolanum nella nuova disposizione delle scaffalature, dopo avere eliminato quelle non a norma e pericolose e nell'acquisto di nuove scaffalature a norma, che consentano anche di ricollocare il materiale librario dopo una verifica inventariale in corso e un ripensamento su una nuova distribuzione di alcuni storici e preziosi fondi della biblioteca stessa. Manca l'acquisto di un nuovo mobile, costruito su misura a questo scopo. Un intervento da realizzare certamente nel corso del 2017 è quello sulle finestre di tutto l'edificio che necessitano di essere restaurate e in alcuni casi sostituite. In particolare nella parte composta soprattutto da vetrate, al secondo e al terzo piano, le finestre costituiscono un pericolo da non sottovalutare, in quanto i supporti lignei sono ormai molto usurati e i vetri non a norma.

Risorse Umane

Personale a contratto locale:

1. Enrique Nieto - Contabile; 2. Silvano Ferrari - Bibliotecario; 3. Angelo Costantini - Archivist; 4. Davide Scoglio - Comunicazione e addetto stampa; 5. Gabriel Sut - Segreteria Corsi; 6. Fernando Sanchez - mansioni ausiliarie.

Personale aggiuntivo con contratti regolati dalla legge locale, a carico del bilancio dell'IIC:

1. Juan Carlos Tarin - Aiuto Contabile; 2. Annamaria Ciaravola - Coordinatrice didattica dei Corsi di Lingua; 3. Lucia Cumpostu - Responsabile delle certificazioni ufficiali della lingua italiana. Ambedue, Ciaravola e Cumpostu, hanno un contratto a tempo parziale.

Personale Docente con contratti "fijo discontinuo" (prestazione lavorativa discontinua a carattere quadrimestrale, attivabile a chiamata in relazione alla reale attivazione dei corsi di lingua e retribuita ad ora lavorata):

1. Luciano Scatolini 2. Nicoletta De Boni 3. Paolo Gravela 4. Antonella Berriolo 5. Angela Ferioli 6. Renata Scanu 7. Stefania Tavaglione 8. Andrea Leone; 9. Flavia Nicoletti, che ha il compito specifico dell'insegnamento dell'italiano ai bambini dai 4 ai 7 anni, ogni sabato in Istituto con un corso speciale "Giocando s'impara" e per bambini più piccoli presso una sede esterna "Happy Milk", Associazione con la quale abbiamo recentemente stipulato un'accordo di collaborazione.

Contratti d'opera:

2. Francesco Luti, che sta collaborando con il bibliotecario al controllo inventariale della biblioteca e che ha già selezionato, su indicazione di questa direzione le edizioni speciali e rare conservate nella biblioteca stessa, che sono state rimosse dal prestito, in quanto tesoro da conservare correttamente, in alcuni casi da restaurare e certamente da far conoscere con mostre tematiche organizzate a rotazione proprio a scopo promozionale. A partire dal gennaio 2017, Francesco Luti potenzierà la promozione del patrimonio librario dell'IIC anche attraverso lo svolgimento del Club di lettura che si svolge mensilmente in Istituto da oltre 20 anni con ottimi risultati.

Mi preme segnalare che rimangono ancora vacanti le posizioni, previste nell'organico dell'IIC, di un Addetto e di un'unità lavorativa adibita ai servizi di segreteria.

Nonostante la redistribuzione dei carichi di lavoro fra tutto il personale, coinvolto e responsabilizzato sul raggiungimento degli obiettivi dell'Istituto, risulta estremamente difficile riuscire a coprire tutti i settori di nostra competenza. In particolare la direzione dell'IIC diventa molto problematica senza queste due figure professionali.

La risposta positiva del personale, che si sta impegnando per compensare le mancanze in organico, ha consentito fino ad ora di continuare le nostre attività, sia per quanto riguarda le manifestazioni culturali, la promozione della lingua e tutti i servizi al pubblico, pur se a costo di grandi sacrifici e non potendo evitare a volte errori di percorso, che ci mettono in seria difficoltà. Va anche considerato che il carico di lavoro che per ciascuno dei collaboratori diventa eccessivo in molte occasioni, rende la gestione del personale difficile e nei momenti di maggiore attività non priva di tensioni.

La situazione in grande sviluppo, che vede sempre più l'IIC come punto di riferimento per le istituzioni culturali, sia cittadine che sul territorio di nostra competenza, e il crescente interesse per la cultura e per la lingua italiana impongono di reintegrare al più presto nell'organico dell'IIC un Addetto e un impiegato a legge locale per il lavoro di segreteria.

Attualmente il signor Fernando Sanchez è nuovamente in malattia per gravi problemi al cuore e non si può prevedere quando rientrerà.

Si ribadisce la necessità di aumentare le ore lavorative della dottoressa Ciaravola e della dottoressa Cumpostu, rispettivamente responsabili del Coordinamento Corsi di lingua e delle Certificazioni della conoscenza della lingua italiana. Le due impiegate sono a contratto a tempo parziale, a carico dell'IIC e un maggiore impegno in questi settori potrebbe dare un incremento alle iscrizioni ai corsi di lingua e agli esami per la certificazione, tenendo anche presente la recente apertura di nuovi corsi per bambini e il nuovo settore del CELI adolescenti, che vede una richiesta crescente da parte delle scuole pubbliche catalane.

Altro elemento degno di nota è il problema della biblioteca: il signor Ferrari andrà in pensione nel dicembre 2017 e dunque sarà indispensabile indire al più presto un concorso per bibliotecario per far sì che questa posizione importante lavorativa non rimanga scoperta.

A questo proposito, per poter effettuare una revisione completa dell'inventario della biblioteca e procedere alla redistribuzione degli spazi e alla ricollocazione dei 20.000 volumi, si rende indispensabile che Francesco Luti, persona

qualificata nel settore, continui ad affiancare il signor Ferrari a tempo determinato, prevedibilmente almeno fino all'estate, e limitato alla specifica necessità, per aiutarlo a realizzare questo immane lavoro, che ragionevolmente va concluso prima che la sottoscritta vada in pensione.

Risorse Finanziarie

-La dotazione finanziaria ministeriale, che ammonta a Euro 120.000, rappresenta in questo bilancio preventivo circa il 21% del totale delle uscite. Si prevede che il restante 79% sarà coperto dalle entrate derivanti dalle fonti di auto finanziamento e in primo luogo dai ricavi dei corsi di lingua e cultura italiana, gestiti direttamente dall'Istituto. Si presume di mantenere almeno gli stessi introiti dell'anno 2016 ma l'ammontare è notoriamente aleatorio, in quanto dipende dal numero delle iscrizioni che si realizzano per ciascun quadrimestre dell'anno in riferimento.

-Le sponsorizzazioni che questo Istituto è riuscito ad attivare sono stati in prodotti (Illy, Ferrero, Peroni), in sconti per l'acquisto di attrezzature (Artemide per le luci) e per il 2016 un contributo economico di 9.000 Euro da parte del Banco Mediolanum di Barcellona, finalizzato alla risistemazione della Biblioteca.

-Date le esigenze della sede, che necessita ancora di importanti manutenzioni e adeguamenti alle norme di legge, le necessità finanziarie dell'IIC vanno oltre i fondi assegnati.

-Anche la spesa destinata agli eventi culturali, che in questo bilancio di previsione abbiamo mantenuto ai livelli degli anni precedenti, richiede di essere incrementata anche per poter operare maggiormente sul territorio di competenza dove sempre di più si richiede e si rende necessaria la nostra presenza.

-Un dato che richiede l'aumento della dotazione finanziaria è anche quello dei fondi necessari per far fronte al servizio di sorveglianza e sicurezza, per poter garantire la presenza di una guardia giurata che copra tutta la giornata. A questo proposito la spesa è raddoppiata rispetto al servizio precedente e per adesso i 35.000 Euro aggiuntivi necessari sono stati garantiti ogni anno da integrazioni di bilancio in fase di assestamento.

-La carenza di personale rispetto all'organico previsto e le esigenze di risistemazione della biblioteca richiedono l'attivazione anche nel 2017 di almeno un contratto a termine e dunque un aumento di risorse a questo scopo.

-Le disposizioni restrittive riguardo all'utilizzo del Fondo Scorta mettono in seria difficoltà la gestione contabile dell'IIC, in quanto all'inizio dell'estate, in attesa degli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi nel mese di settembre, si registra un rischio costante di paralisi sia nelle attività che nell'esecuzione di lavori di manutenzione, che in realtà possono essere fatti solo in quei mesi, in quanto l'attività didattica rallentata sensibilmente limitandosi ai corsi estivi, che non occupano mai la totalità dei nostri spazi.

Il corpo insegnante ha recentemente richiesto un adeguamento salariale che non si ritiene possa essere concesso stante la precarietà dei numeri delle iscrizioni che non tendono per il momento ad aumentare ma si mantengono con qualche sofferenza ai livelli acquisiti. Quello che però si ritiene di dover concedere al corpo insegnanti è un aumento di ore pagate destinate alla preparazione dei corsi, portandole dal 5% al 10% in relazione alle ore di insegnamento effettivo. Questo per un riconoscimento doveroso dell'ottimo lavoro che gli insegnanti svolgono e per dare anche un segnale di apprezzamento che servirà indubbiamente a rendere i rapporti lavorativi più distesi e collaborativi.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Il lieve miglioramento registrato dall'economia catalana e spagnola non ha inciso sull'andamento delle iscrizioni ai corsi di lingua e dunque non si è verificata l'auspicata inversione di tendenza rispetto agli ultimi anni. D'altra parte l'italiano, nel nostro contesto geografico, è una lingua che si studia soprattutto per cultura e svago o per ragioni personali e familiari. Tali motivazioni rendono prescindibile l'iscrizione a un corso presso l'IIC, sebbene il costo sia

inferiore a quello degli altri Istituti di cultura presenti a Barcellona. Va rilevata l'attività sul territorio delle Escuelas Oficiales de Idiomas (centri pubblici in cui s'impartiscono corsi di differenti lingue, fra cui l'italiano, per adulti) le quali, usufruendo di finanziamenti, possono garantire tariffe decisamente più economiche, costituendo una conveniente alternativa all'IIC, sia per coloro che imparano l'italiano "per piacere", sia per chi ha bisogno dell'attestazione del livello di conoscenza della nostra lingua. Infine è utile considerare che anche alcuni Centri civici (centri municipali in cui si organizzano corsi di diverse tipologie per adulti e ragazzi) offrono corsi brevi d'italiano, non strutturati secondo i parametri del QCER e quindi inutili ai fini del conseguimento dell'attestato di livello, ma rivolti a un pubblico di adulti e, molto spesso, della terza età, che vogliono avvicinarsi alla nostra lingua e cultura. Siccome il costo di questi corsi è in alcuni casi poco più che simbolico, non possiamo dire che rappresentino una concorrenza diretta ai corsi dell'IIC, ma senza dubbio costituiscono un indicatore del potere d'attrazione dell'italiano e dell'Italia, in tutti i suoi aspetti più fruibili, quali cucina, arte, vacanze, musica, ecc. Molto probabilmente, in anni pre crisi, questo stesso pubblico avrebbe frequentato i corsi proposti dall'IIC, contribuendo ad aumentare le quote d'iscritti.

Invece, va segnalato che quando la motivazione allo studio è di carattere professionale, i corsi dell'IIC sono preferiti, perché organizzati in moduli quadrimestrali, con una più ampia gamma di orari e in gruppi più piccoli rispetto ai corsi delle Escuelas Oficiales. In particolare, a partire dall'anno in corso, si è avvertito l'aumento sensibile fra gli iscritti degli studenti in procinto di partire per l'Erasmus in Italia. La tendenza riflette positivamente la decisione degli atenei italiani di richiedere ai candidati il possesso dell'attestato linguistico, e rappresenta la possibilità per l'IIC di arrivare a un altro tipo di pubblico: universitari che una volta tornati a Barcellona dopo il soggiorno in Italia vogliono continuare a mantenere la lingua e, in alcuni casi, conseguire la certificazione ufficiale.

Proprio in considerazione dell'importanza di questo segmento, e con l'intento di risponderne alle specifiche esigenze, a partire dal primo quadrimestre dell'a.a. 2016-2017, si è incrementato il numero di ore di ciascun corso (passando da 54 a 60 ore di lezione) e si è posticipato l'inizio del secondo quadrimestre (gli studenti, infatti, ricevono nel mese di febbraio la conferma dell'accettazione della loro richiesta presso l'Università in Italia). Infine l'aumento della durata oraria dei corsi di lingua non solo allinea l'IIC di Barcellona con quello di Madrid, ma ha consentito anche un lieve aumento delle tariffe orarie.

Per l'anno 2017 si prevede di continuare nella linea della differenziazione dell'offerta didattica, affiancando ai corsi di lingua (suddivisi in 9 livelli, secondo il QCER) corsi brevi di specializzazione, di conversazione e letteratura, di scrittura, ecc. rivolti agli studenti che hanno concluso il loro ciclo di studi, e corsi per i più piccoli, in particolare per i figli dei connazionali iscritti nella scuola locale. In questo senso è stato avviato un nuovo progetto in collaborazione con il centro Happy Milk (uno spazio perfettamente attrezzato e dotato per accogliere bambini a partire dai 18 mesi) per l'organizzazione di corsi di didattica ludica per i più piccoli e di incontri con le famiglie della comunità italiana.

Accordi con istituzioni locali

È stato rinnovato l'accordo con il Departament d'Ensenyament della Generalitat de Catalunya, e anche quest'anno si è tenuta in maggio la sessione d'esami di certificazione CELI Adolescenti, a cui hanno partecipato gli alunni delle scuole catalane (secondaria di primo e secondo grado) che studiano l'italiano come prima o seconda lingua straniera. La certificazione CELI Adolescenti, grazie anche alla politica di diffusione nelle scuole attivata dall'IIC già lo scorso anno, sta riscuotendo sempre maggior interesse fra gli studenti, in quanto rappresenta l'unica attestazione ufficiale della conoscenza della lingua italiana di cui saranno in possesso al termine del loro ciclo di studi. Sempre secondo i termini dell'accordo, anche quest'anno la responsabile delle Certificazioni Ufficiali ha somministrato prove di livello ai candidati al CELI Adolescenti e ha impartito un corso di formazione rivolto ai loro professori.

Per il 2017 si prevede d'incrementare il numero di candidati alla certificazione attraverso azioni mirate e interventi sia nelle scuole, sia preso la sede dell'IIC.

Inoltre, sempre secondo quanto previsto nell'accordo, si è tenuto nel mese di luglio presso l'IIC il corso di formazione dei docenti delle scuole locali. Oltre al supporto logistico, l'Istituto ha fornito consulenza riguardo alla scelta del formatore e ai contenuti delle giornate formative. Quest'evento costituisce una buona opportunità per entrare in contatto con il mondo dei docenti locali, al fine di aprire un canale utile tanto alla promozione del CELI Adolescenti quanto delle attività dell'IIC in generale, dai corsi agli eventi culturali. Continuando con la linea adottata quest'anno,

anche nel 2017 si prevede di organizzare la formazione estiva per i professori e visite e giornate culturali per i ragazzi delle scuole nella sede dell'IIC.

Nel settembre 2016 è stato firmato un accordo con l'Università di Lleida per la realizzazione presso la Scuola di Lingue dell'ateneo dell'esame di certificazione CELI, con il quale si evidenzia l'interesse per incrementare lo studio della nostra lingua anche in assenza di cattedre di italianistica. In occasione degli incontri previ all'accordo si è anche prospettata la possibilità di estendere a Lleida eventi culturali organizzati dall'IIC, ampliando in questo modo la propria presenza sul territorio.

A questo proposito, per rimanere in ambito cittadino, nel 2017 si prevede di collaborare anche con alcuni Centri Civici dove si tengono corsi d'italiano, organizzando giornate dedicate alla cultura italiana.

Promozione corsi

Durante l'anno in corso, con la realizzazione del pieghevole istituzionale, in tre lingue, e di quello informativo sulla certificazione ufficiale, si è concluso il lavoro di restyling dell'immagine grafica dell'IIC.

In particolare, riguardo alla promozione dei corsi, visti i risultati positivi riscontrati, per il 2017 si prevede di continuare nella linea già tracciata nei due anni precedenti, con la diffusione della nostra offerta formativa in rete, attraverso social network, blog e l'acquisto di spazi in portali specializzati per l'insegnamento delle lingue straniere. In particolare si prevede di rinforzare la presenza dei corsi dell'IIC proprio in quei blog frequentati da studenti in partenza per l'Erasmus, che rappresentano un nuovo e interessante target per la nostra offerta.

D'altra parte, l'elaborazione di una campagna pubblicitaria è purtroppo una soluzione impraticabile, in quanto, affinché sia efficace, è richiesto lo stanziamento di ingenti somme sia per la creatività sia per l'acquisto degli spazi.

Attività culturali

Gli eventi programmati nel 2017 tengono conto del panorama culturale locale e quindi vedono il rinnovarsi della partecipazione dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona a Festival o rassegne già consolidate ma anche collaborazioni con nuove e promettenti rassegne. Per la MUSICA l'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona sosterrà il prestigioso Concorso canoro internazionale "Francesc Viñas". Per il terzo anno consecutivo collaboriamo con l'Associazione Amics de l'Opera di Sarrià che presenta un interessante programma di operette e concerti: Rita di G. Donizetti, Il conte Ory e il Signor Bruschino di G. Rossini. Il mitico club jazz "Jamboree" ospiterà il ciclo di concerti denominato "Jamboritalia" che presenta i seguenti artisti: Enrico Pierannunzi, Cristina Zavalloni, Daniele Sepe, Gianluca Petrella. La chiusura della rassegna prevede l'esibizione della cantautrice Carmen Consoli, che sarà anche ospite dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona per un atteso e stimolante incontro con il pubblico, soprattutto giovanile, che la segue con passione. Per quanto riguarda il Festival Internazionale di Jazz di Barcellona, che si svolge tra ottobre e dicembre, siamo in attesa di conoscere le immancabili presenze di artisti italiani, per confermare la nostra partecipazione. Anche quest'anno il Festival Cose di Amilcare, legato a doppio filo con il Premio Tenco di Sanremo, presenterà un ricco programma di concerti di cantautori italiani e non solo. Infatti alcune delle esibizioni sono denominate Gioielli italiani e vedono cantautori locali interpretare in spagnolo o catalano alcuni grandi successi della nostra canzone d'autore e melodica. Il programma è aperto da Miquel Pujadó a febbraio e prosegue con la cantautrice algherese Claudia Crabuzza, Dominique Fidenza, Yannis Papayoannu e Trio Feta, e per concludere con il cantante e attore Peppe Voltarelli. Parallelamente al Festival altre tre iniziative portate avanti dall'Associazione Cose di Amilcare: la terza edizione del Bianca D'aponte International, dedicato alla memoria della cantante campana prematuramente scomparsa e un omaggio a Piero Ciampi a carico del noto e trasgressivo cantante, anch'egli livornese, Bobo Rondelli. Infine l'artista Anna Corcione esporrà nei locali dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona dal 6 al 19 aprile una sua personale. La Festa della Musica 2017 prevede un'esibizione, nel giardino dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona, della cantante calabrese Maria Teresa Lonetti, facente parte del progetto "Taranta Power" del noto cantautore Eugenio Bennato. Sempre nel giardino dell'Istituto Italiano di Cultura di Barcellona, la denominata "Piazza Italia" si terranno nei mesi estivi alcuni concerti di artisti italiani residenti in Spagna. Il maestro Maurizio Colacicchi al pianoforte

terrà un concerto con il baritono verdiano Mariano Buccino. Vi è poi la partecipazione con due esibizioni, rispettivamente di Pierluigi Billone e del Quartetto Maurice, al Festival di nuove tendenze Mixtur, che prevede anche un Workshop di Composizione. A cavallo tra cinema e musica il progetto di Virginia Guastella, pianista e compositrice, specializzata nella musica da film del periodo del cinema muto, che torna alla Filmoteca de Catalunya per presentare due concerti con musiche composte a commento di tre film di Segundo de Chomón. Terrà anche una masterclass sulla composizione presso il Conservatorio Municipale di Barcellona.

CINEMA

La collaborazione di lunga data con la più importante istituzione del settore cinematografico locale, la Filmoteca de Catalunya, quest'anno contempla l'omaggio a Marco Ferreri, con la proiezione di suoi tre film del primo periodo, girati in Spagna, con tavola rotonda a lui dedicata e la proiezione del documentario "Omaggio a Marco Ferreri" della regista Francesca Formisano. Avremo inoltre, nell'ambito del Festival di cinema ebreo, due proiezioni di film per la regia di Luigi Monardo Faccini: "Diaspora, ogni fine è un inizio" e "Garofano rosso", alla presenza del regista e della produttrice Marina Piperno, protagonista di un viaggio nel tempo relativo alla diaspora nel mondo, della sua famiglia di origine ebraica. La Mostra del cinema Italiano di Barcellona, organizzata da Istituto Luce, ripete ogni mese di dicembre la formula consolidata dei film italiani inediti in Spagna e per il sesto anno consecutivo proporrà il meglio delle nuove produzioni, in attesa di distribuzione in Spagna, alla presenza di registi, attori e produttori.

ARTE

Il 2017 si apre con una personale dello scultore Antonio Violano, dal titolo "Lo spazio vissuto. Riflessioni, disegni e sculture". Il 9 febbraio è prevista una performance tra fotografia, archeologia e musica a cura di Anna Bahí e Xavier Palau. A seguire, l'artista pop Salvatore Benintende, in arte TVBoy, presenterà l'esposizione "Icône Moderne" che ritraggono in chiave ironica e coloristica alcuni personaggi facenti parte dell'immaginario collettivo. Coincidendo con l'8 marzo si inaugurerà la mostra "La tavola disegnata" dell'artista fumettista Pat Carrà. La mostra "Ribelle. L'altro da sé", rende omaggio a Gianna Scoïno, recentemente scomparsa. Un'altra artista italiana residente a Barcellona, Loredana Cozzi, presenterà "L'intimità dei colori", una sua personale ricerca, da autodidatta, sulle tecniche dell'acquarello su tela e su carta. Un importante appuntamento con l'arte rinascimentale con due conferenze in maggio a carico della Prof.ssa Cristina Acidini, curatrice della mostra romana "Pinturicchio pittore dei Borgia" sul dipinto "Virgen de las fiebres" di Pinturicchio, custodito presso il Museo de Bellas Artes de Valencia, e messo a disposizione per la mostra che si inaugura il 21 aprile a Roma ai Musei Capitolini.

TEATRO e DANZA

In attesa di conoscere le programmazioni del Festival Grec e di Temporada Alta, i due principali appuntamenti, abbiamo individuato alcuni spettacoli per la stagione 2016-2017: Il gesto sospeso, assolo di danza del coreografo Moreno Bernardi, ispirato al "Canto sospeso" di Luigi Nono, presso la nuovissima Sala Hiroshima, già punto di riferimento per la danza e gli spettacoli non verbali. Nell'ambito della collaborazione con il Teatre Akadèmia di Barcellona segnaliamo due appuntamenti. Il Festival Aria di primavera con letture drammatizzate, fra cui "L'altra voce" per la regia di Moreno Bernardi e interpretato da Cristina Giordana. A settembre invece si terrà la seconda edizione del Festival di Mikroteatro che presenta brevi pièces che vengono votate e premiate dal pubblico e da una giuria di esperti.

Per la LETTERATURA il calendario delle presentazioni di libri è provvisorio, in attesa di ulteriori contatti con le case editrici che spesso decidono di fare le presentazioni a ridosso della data di pubblicazione dei romanzi.

Confermate per il momento due presenze: Paolo Maurensig con La teoria dell'ombra e la partecipazione di Santo Piazzese al Festival del romanzo giallo BCNegra.

Come di consueto collaboreremo con il Salone Internazionale del Fumetto Ficomix giunto alla XX edizione. Non ancora comunicati gli autori e i disegnatori invitati.

EVENTI SPECIALI

Settimana della lingua e Settimana della cucina italiana nel mondo: in attesa di conoscere le tematiche da sviluppare.

Per la SCIENZA riprenderemo il discorso su Scienza e pace iniziato nel 2016 con il convegno scientifico dedicato al Sincrotrone di luce in Giordania, denominato SESAME, in quanto è prevista nel corso del 2017 la sua entrata in funzionamento. Si prevede una giornata di studi con illustri scienziati italiani e spagnoli.

Il 2 marzo verrà organizzata una giornata dedicata al DESIGN ITALIANO nel mondo, in collaborazione con il locale Istituto Europeo del Design di Barcellona.

Un progetto a più ampio raggio che ci vede coinvolti è quello promosso dall'Ambasciata d'Italia sull'architettura e sul design .

Per la LINGUISTICA la prof.ssa Paola Tiberii terrà un seminario di aggiornamento per docenti "L'imprevedibilità della lingua".

Collaborazioni

Le collaborazioni a Barcellona e sul territorio di competenza con Istituzioni pubbliche e Associazioni private ci consentono di realizzare un interessante programma in tutti i settori, con una spesa relativamente modesta, e di utilizzare ulteriori canali di diffusione e promozione delle nostre attività.

-È costante la collaborazione con Il Liceo Italiano di Barcellona sia nel coinvolgimento degli studenti nei nostri eventi sia ospitando la scuola in alcune occasioni come la "Giornata della poesia", sia offrendo loro incontri con artisti, musicisti e scrittori che svolgono attività culturali presso l'IIC.

-Collaborazione costante con i dipartimenti di Italiano delle Università di Barcellona e di Valencia. La collaborazione con i principali Festival è sempre aperta e dipende di volta in volta dalla partecipazione di artisti italiani, dei quali normalmente sosteniamo viaggi e soggiorno. I più importanti sono :

"La mostra del Cinema Italiano a Barcellona" per la quale collaboriamo con l' Istituto Luce- Cinecittà; Festival Internazionale di Jazz di Barcellona; "Temporada Alta" di Girona, Festival "Cose di Amilcare", Festival CineMigrante di Barcellona; Festival di Cinema Italiano a Palma di Maiorca .

-Gran Teatre del Liceu in relazione al prestigioso Concorso internazionale di canto "Francesc Viñas.

-Conservatorio Municipale di Musica di Barcellona.

-Conservatorio del Liceu.

-Lo storico jazz club di Barcellona "Jamboree".

-Teatro Liure di Barcellona.

-Museo Nazionale d'arte di Catalunya.

-Museo del Cinema di Torino.

-Fondazione Suñol di Barcellona.

-FilMOTECA di Catalunya.

-Dipartimento di Storia dell'Arte dell'Università di Barcellona.

-IED di Barcellona.

-Accademia Concertante e Teatro di Sarrià per ciclo sull'Operetta

-Libreria Italiana LE NUVOLE

-Comune di Valencia.

-Museu Belles Arts de Valencia.

-Teatro Akademia di Barcellona.

-Sala Hiroshima Barcellona.

-Festival Internazionale del Fumetto Barcellona.

-Agra Edizioni- Roma.

-Museo e Fondazione Salvatore Ferragamo -Firenze

-Case editrici locali per la presentazione dei libri italiani tradotti in spagnolo e in catalano.

-Centro Culturale "La Virreina" e Centro Culturale Born, ambedue dipendenti dall'Assessorato alla Cultura del Comune Virreina" collegata al Comune di Barcellona.

-Accademia Musicale "Leoncavallo" di Montecatini Terme.

Conclusioni

Cesserò dalle mie funzioni come direttore dell'IIC di Barcellona il 31 agosto del 2017, per collocamento a riposo per raggiunti limiti di età e pertanto il preventivo per l'anno 2017 prevede una prima parte che sarà gestita direttamente da me e una seconda parte , dal 1 settembre fino al 31 dicembre, che potrà e dovrà essere riconsiderata alla luce degli

sviluppi successivi al mio pensionamento, in particolare dipenderà dalla nomina di un nuovo Direttore e dalla data del suo arrivo nella sede. Mi auguro che la continuità venga garantita e che non si verifichi una vacanza alla direzione dell'IIC che potrebbe bloccare il processo di rinnovamento sia dell'edificio e delle sue strutture, sia il proseguimento della messa a norma di tutti gli ambienti, in base alla legge vigente sulla Sicurezza nei luoghi di lavoro.

È importante ribadire che i risultati dell'azione di rinnovamento dell'Istituto e del nuovo impulso nella promozione dei corsi di lingua e degli eventi culturali si potranno concretizzare e consolidare pienamente solo nel corso del tempo.

Pertanto la strada intrapresa non deve essere interrotta, garantendo i finanziamenti necessari e provvedendo a reintegrare nell'organico le figure attualmente mancanti: un Addetto e una Segretaria.

La necessità di riorganizzare la biblioteca, sia dal punto di vista del controllo dell'inventario che della valorizzazione dei nuclei importanti che essa contiene, richiede un'unità di personale aggiuntivo con contratto a tempo determinato che possa affiancare il bibliotecario. Come già precedentemente segnalato l'attuale bibliotecario andrà in pensione fra un anno circa e per questo motivo si ritiene importante poter bandire un concorso per questa posizione, in tempo utile.

Un'attenzione particolare dovrà essere dedicata al rilancio dei corsi di lingua incentivandone la promozione e la pubblicità, tentando di individuare, attraverso un'indagine di mercato, nuovi spazi di mercato. Ciò presuppone però un investimento economico che necessariamente dovrà essere riconsiderato in fase di assestamento di bilancio, in quanto con le risorse ordinarie attualmente stanziare dal Ministero e con l'autofinanziamento previsto non abbiamo fondi ulteriori da destinare a questo importante obiettivo.

La mancanza di personale e la scarsità dei fondi disponibili penalizza pesantemente anche l'importante lavoro sul territorio di competenza, rendendo impossibile per la direzione incontri periodici con le Università e le associazioni culturali situate in località distanti da Barcellona, mentre aumentano sempre più le richieste di collaborazione. Anche la realizzazione di eventi culturali sul territorio risente di questa situazione. Esiste infatti una realtà in sviluppo di gruppi interessati alla lingua e alla cultura italiana, che ci reclamano come riferimento e che andrebbero maggiormente seguiti e stimolati.

Altro settore sensibile è quello della sicurezza e per poter garantire la continuità della presenza di una guardia giurata al controllo nell'ingresso all'Istituto abbiamo bisogno di maggiori finanziamenti che vadano ad aumentare la dotazione annuale.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lo spazio vissuto. Riflessioni, disegni e sculture di Antonio Violano	Esposizione personale dello scultore italiano Antonio Violano, residente a Barcellona.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	600,00	200,00	400,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Antonio Violano		Data inizio: 11/01/2017	Data fine: 10/02/2017	Note: Antonio Violano è uno degli artisti che ha partecipato alla Biennale dell'Arte di Venezia nel mondo, nel 2011,			
Icone moderne, personale di Tvboy	L'artista pop Salvatore Benintende, in arte TvBoy, residente a Barcellona, presenta una nuova serie di ritratti di personaggi celebri, in chiave ironica.		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tvboy		Data inizio: 14/02/2017	Data fine: 04/03/2017	Note: TvBoy è uno degli artisti che ha partecipato alla Biennale dell'Arte di Venezia nel mondo, nel 2011, esponendo			
Silentium, progetto multimediale di Anna Bahí e Xavier de Palau	Presentazione di un libro d'artista realizzato a quattro mani partendo da un progetto fotografico - musicale.		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	700,00	200,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Anna Bahí		Data inizio: 09/02/2017	Data fine:	Note: La performance visiva e sonora verrà presentata anche in altre sedi.			
La tavola disegnata, personale di Pat Carrà	Personale dell'artista Pat Carrà, autrice di fumetti satirici legati al mondo femminile.		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.100,00	600,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Esposizione di Anna Corcione	L'esposizione è legata all'evento omaggio musicale a Piero Ciampi che si svolgerà il 6 aprile al CAT.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ass. Cose di Amilcare		Data inizio: 05/04/2017	Data fine:	Note:			
Ribelle, l'altro da sé, di Gianna Scoino.	L'artista, recentemente scomparsa, ha intrapreso, sin dagli anni '70, un personale percorso di pittura, scrittura, scultura evidenziando un approccio intimo e spirituale.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.100,00	600,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Personale di Loredana Cozzi	Personale di Loredana Cozzi		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	600,00	300,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Conferenza di Cristina Acidini su Pinturicchio	Due conferenze a carico della Prof.ssa Cristina Acidini, curatrice della mostra romana "Pinturicchio pittore dei Borgia"	MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo de Bellas Artes di Valencia	Data inizio:	Data fine:	Note:	Conferenze a carico della Prof.ssa Cristina Acidini, curatrice della mostra romana "Pinturicchio pittore dei		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Rassegna jazzística Jamboritalia	2ª edizione della rassegna Jamboritalia, che presenta alcuni importanti nomi del panorama jazzistico italiano in un doppio concerto nell'emblematica Sala barcellonese Jamboree.		GENNAIO	Sala Jamboree	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Sala Jamboree - Esound booking		Data inizio: 20/01/2017	Data fine: 25/05/2017	Note:	Calendario della 2ª edizione : 20/1: Enrico Pieranunzi, piano solo; 23/2: Cristina Zavalloni, Special dish; 24/3,		
54º Concorso Internazionale di Canto Francesc Viñas	Al prestigioso Concorso Internazionale di Canto partecipa come membro della giuria il Casting Manager della Scala di Milano, Toni Gradsack.		GENNAIO	Gran Teatre del Liceu - Barcellona	EUR	450.200,00	200,00	450.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Gran Teatre del Liceu /Teatro alla Scala di Milano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Cose di Amilcare	5ª edizione della rassegna sulla canzone d'autore Cose di Amilcare.		FEBBRAIO	vari spazi	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cose di Amilcare / Festival Tenco		Data inizio: 02/02/2017	Data fine: 06/04/2017	Note:	Calendario concerti: 2/2: GIOIELLI ITALIANI: Miquel Pujadó (Tinta Roja); 9/2:		
Concerto del pianista e compositore Pierluigi Billone	Concerto inserito nell'ambito del Festival di nuove tendenze musicali Mixtur		MARZO	Fabra i Coats - Barcellona	EUR	900,00	500,00	400,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Mixtur		Data inizio: 30/03/2017	Data fine: 01/04/2017	Note:	L'IIC collabora alle spese per due esibizioni nell'ambito del Festival Mixtur: del Quartetto Maurice e di Pierluigi		
3ª edizione dell'Opera de Cambra de Sarrià	Operette e concerti diretti dal Maestro Assunto Nese, Direttore dell'Accademia Concertante. Direttore artistico: Raúl Giménez		MARZO	Teatre de Sarrià - Barcelona	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Amics de l'Opera de Sarrià		Data inizio: 09/03/2017	Data fine: 01/04/2017	Note:	Calendario opere: 9,11,12/3 Le comte Ory (G. Rossini); 18,20,21/5 Il signor Bruschino (G. Rossini); 1/4 Stabat		
Concerto del Quartetto Maurice	Concerto nell'ambito del Festival di nuove tendenze musicali Mixtur		APRILE	varie sedi	EUR	1.900,00	500,00	1.400,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: festival Mixtur		Data inizio: 30/03/2017	Data fine:	Note:			
Corso di perfezionamento e masterclass del soprano Fiorenza Cedolins	Il noto soprano Fiorenza Cedolins impartirà un corso di perfezionamento vocale per cantanti lirici, con concerto conclusivo.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Reial Cercle Artistic		Data inizio: 13/04/2017	Data fine: 15/04/2017	Note:	Masterclass del soprano Fiorenza Cedolins - il repertorio operistico italiano dal Romanticismo al Verismo - I grandi		

LISTA EVENTI

Omaggio a Piero Ciampi / Bobo Rondelli canta Ciampi	Il cantautore livornese Bobo Rondelli, già ospite dell'IIC in due occasioni, rende omaggio al cantautore Piero Ciampi, suo concittadino.	APRILE	CAT Tradicionarius	EUR	3.500,00	1.000,00	2.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cose di Amilcare	Data inizio: 06/04/2017	Data fine:	Note:			
Concerto del M° Giuseppe Tavanti	Nell'ambito della collaborazione del M° Giuseppe Tavanti con il Conservatori Municipal de Música	MAGGIO	Conservatori Municipal de Musica de Barcelona	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Conservatori Municipal	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto della pianista e compositrice Virginia Guastella	proiezione dei film Le spectre rouge (1907), La Guerra e il sogno di Momi (1917) due concerti presso la Filmoteca e masterclass.	MAGGIO	Filmoteca de Catalunya- Barcellona	EUR	3.700,00	700,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Conservatorio Palermo /ESMUC/Filmoteca de Catalunya	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa della música 2017. concerto di Maria Teresa Lonetti.	Esibizione della cantautrice calabrese Maria Teresa Lonetti, facente parte del progetto "Taranta Power" del noto cantautore Eugenio Bennato.	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	700,00	500,00	200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maria Teresa Lonetti	Data inizio: 21/06/2017	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Maurizio Colacicchi e del Basso Mariano Buccino	Concerto e masterclass del M° Maurizio Colacicchi	GIUGNO	da definire	EUR	1.100,00	500,00	600,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Conservatori del Liceu / Conservatorio di Frosinone	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto e incontro con Carmen Consoli	La cantautrice siciliana terrà un incontro con il pubblico in occasione del suo concerto al Jamboree nell'ambito della rassegna Jamboritalia	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Jamboree / Casa degli Italiani	Data inizio:	Data fine:	Note:			
49° Festival Internazionale di Jazz di Barcellona	Partecipazione di artisti italiani da definire	OTTOBRE	vari spazi	EUR	651.500,00	1.500,00	650.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale di Jazz di Barcellona	Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	13.300,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del Design Italiano nel Mondo	Attività ancora da definire		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IED		Data inizio: 02/03/2017 Data fine:		Note:			
Progetto Fab Lab	Il nuovo Made in Italy e l'incontro con la Spagna nei settori del design, dell'architettura, della moda, della cucina ecc. Eventi da definire		APRILE	Istituto Europeo del Design - Barcellona	EUR	31.000,00	1.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: AMB MAD - IED - IAAC		Data inizio: Data fine:		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La scienza per la pace. Attività legata all'inaugurazione del sincrotrone di luce SESAME	Dopo il convegno di studi organizzato l'anno scorso, si intende celebrare l'apertura ufficiale del sincrotrone SESAME in Giordania		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ALBA - CSIC		Data inizio:	Data fine:	Note:	Equipe di scienziati guidata da un gruppo di ricercatori italiani e di altri paesi attualmente in guerra.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Proiezione del film "L'amatore", di Maria Mauti	Ritratto dell'architetto Piero Portaluppi, film selezionato per il Festival di Locarno 2016. Proiezione alla presenza della regista.		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Enric Miralles		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Omaggio a Marco Ferreri, documentario di Francesca Formisano	Proiezione del documentario del 2007 nell'ambito della retrospettiva sui tre film girati in Spagna da Marco Ferreri, in programma alla Filmoteca. Alla presenza della regista.		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Filmoteca Catalunya		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione del documentario Tierra prometida	Documentario di Toni Marengo del 2015, vincitore di Premi in Festival internazionali.		GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	200,00	0,00	200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Nel cielo di Venere (titolo provvisorio)	Progetto cinematográfico a cura del Prof. Raffaele Pinto sull'influenza della letteratura nell'innamoramento. Con la partecipazione di studenti dell'Università di Barcellona.		GIUGNO	varie locations	EUR	200.000,00	0,00	200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Universitat de Barcelona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione del film Garofano rosso di Luigi Monardo Faccini.	Nell'ambito del Festival di cinema ebreo di Barcellona. Con la partecipazione dell'attrice Marina Piperno.		SETTEMBRE	Filmoteca de Catalunya- Barcellona	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Filmoteca de Catalunya		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione del film "Diaspora, ogni fine è un inizio", di Luigi Monardo Faccini	Alla presenza del regista e della produttrice e interprete Marina Piperno. Nell'ambito del Festival di cinema ebreo di Barcellona.		SETTEMBRE	Filmoteca de Catalunya- Barcellona	EUR	2.200,00	700,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Filmoteca de Catalunya		Data inizio:	Data fine:	Note:			
6ª Mostra del Cinema Italiano di Barcellona	Con il titolo "Un altro punto di vista" la rassegna presenta film italiani inediti in Spagna, alla presenza di attori e registi italiani.		DICEMBRE	Cinemes Verdi - Barcellona	EUR	122.500,00	2.500,00	120.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mostra del Cinema Italiano di Barcellona - CSCI - Istituto Luce		Data inizio:	Data fine:	Note: Vengono consegnati premi della giuria, del pubblico e premi onorifici.			

LISTA EVENTI

Short film day	proiezioni di cortometraggi, nel giorno più "corto" dell'anno. Selezione a cura del Centro Nazionale del Cortometraggio /Museo Nazionale del Cinema di Torino.	DICEMBRE Istituto Italiano di Cultura	EUR	550,00	50,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Nazionale del Cinema di Torino.	Data inizio: 21/12/2017 Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.250,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il Settimana della cucina italiana nel mondo	2ª edizione della rassegna dedicata all'enogastronomia italiana.		NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI - CGI- Cam. Commercio- Casa degli Italiani- Accademia della cucina		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Incontro con Carlo Petrini, fondatore di Slow Food	Conferenza sul movimento Slow Food		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	500,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Camera di Commercio italiana di Barcellona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Evento da definire celebrativo del 60 anniversario dei trattati di Roma	60 anniversario dei trattati di Roma		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio: 25/03/2017	Data fine:	Note:			
Lettere di condannati a morte della Resistenza italiana, lettura drammatizzata.	A cura del regista e coreografo Moreno Bernardi. evento collegato allo spettacolo "Il gesto sospeso", assolo di danza di Moreno Bernardi.		MAGGIO	Liceo Scientifico Edoardo Amaldi	EUR	400,00	200,00	200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Liceo Scientifico Edoardo Amaldi		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XVII Settimana della lingua italiana nel mondo	XVII Settimana della lingua italiana nel mondo		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.800,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival Aria di primavera	Nell'ambito del Festival Aria di primavera (dal 7 aprile 2017 al 23 aprile 2017). Lettura drammatizzata di "L'altra voce", di Alda Merini, per la regia di Moreno Bernardi.		APRILE	Teatre Akadèmia	EUR	8.400,00	400,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatre Akadèmia		Data inizio: 18/04/2017	Data fine:	Note:	Composizione vocale e sonora per tre voci femminili con accompagnamento musicale a cura della pianista Sira		
Festival Grec 2016	Partecipazione compagnie italiane		LUGLIO	vari spazi	EUR	801.000,00	1.000,00	800.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Grec		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il Festival di Mikroteatre	Il Festival di Mikroteatre		SETTEMBRE	Teatre Akademia- Barcellona	EUR	25.500,00	500,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: teatre akademia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Temporada Alta	partecipazione compagnie italiane		OTTOBRE	vari spazi	EUR	1.201.000,00	1.000,00	1.200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Temporada Alta		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Omaggio a Antonio Tabucchi	Omaggio a Antonio Tabucchi. Attività da definire		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.200,00	200,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: verie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con Santo Piazzese al festival Bcnegra	Presentazione del libro "Asesinato en el jardín botánico" al festival Bcnegra, del romanzo giallo.		FEBBRAIO	vari spazi	EUR	1.350,00	350,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Siruela ed./ BCNegra		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Amare leggere	Incontro scrittori con studenti		MARZO	vari spazi	EUR	30.100,00	100,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: amare leggere / Agra Editrice		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Recital di "Poesie d'Autunno"	Presentazione del libro "Poesie d'Autunno" scritto dal giovane poeta 21enne Alessandro Lutman di Trieste, con accompagnamento musicale.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	300,00	0,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Circoli friulani		Data inizio:	Data fine:	Note: Libro tradotto in lingua spagnola e pubblicato dall'Università di Udine			
La nave dei libri	Sant Jordi 2017		APRILE	vari spazi	EUR	70.200,00	200,00	70.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Leggere tutti / Agra editrice		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il Tempo e La Voce. "La Scuola Poetica Siciliana"	Studio e prassi sul volgare siciliano alle origini della lirica italiana. Canzoni da "La Scuola Poetica Siciliana"		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.200,00	200,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UAB / Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani/Associazione Culturale Figli d'Arte Cuticchio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
35 Salone del fumetto FICOMIC	Partecipazione artisti italiani		MAGGIO	Fiera di Barcellona	EUR	500,00	500,00	500.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FICOMIC		Data inizio: 30/03/2017	Data fine: 02/04/2017	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	1.550,00
--	----------

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Seminario L'imprevedibilità della lingua	Seminario a cura della Prof.ssa Paola Tiberii		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	900,00	900,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente: Paola Tiberii		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza di Chiara Cretella	Studiosa del fenómeno della violenza sulla donna.		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il gesto sospeso, di Moreno Bernardi	Il danzatore e coreógrafo Moreno Bernardi presenta un assolo ispirato al "Canto sospeso" di Luigi Nono.		MAGGIO	Sala Hiroshima	EUR	15.300,00	300,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Sala Hiroshima		Data inizio: 12/05/2017 Data fine: 13/05/2017		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Incontri con gli scrittori italiani	in occasione di pubblicazioni in spagnolo o catalano. Autori da definiré. Conferenze stampa di presentazione.		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: case editrici varie		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Teoria delle ombre, di Paolo Maurensig	Presentazione del romanzo Teoria delle ombre di Paolo Maurensig		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Gatopardo Ediciones		Data inizio: 17/03/2017	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Le chiese di Lucca, esposizione di Stefano Buonamici	L'autore ha realizzato una serie di fotografie notturne di alcune chiese lucchesi.		GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	500,00	200,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cassa di Risparmio di Lucca?		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 200,00

Totale a carico IIC EUR: 33.500,00